



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Vehicles & Industrial Products Division**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**7A2, Place du Portage, Phase III**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Rough Terrain Cranes	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-185882/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 6000430246	<b>Date</b> 2018-07-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-927-74958	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp927.W8476-185882	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-23</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Takam(hp927), Maurice	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp927
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3324 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## AMENDMENT 002

This Solicitation Amendment 002 is raised to:

1. answer bidders' questions;
2. update the Purchase Description.

### 1. Answers to bidders' questions:

#### Question 1:

3.5 Equipment, (I) Outrigger Pads

ii) Although outrigger pads with a minimum diameter of 750 mm are requested the manufacturer's tested and approved outrigger pads are only 400 mm in diameter. Is this acceptable?

#### Answer 1:

The requirement at Paragraph 3.5 (I) is not well understood as written. What is required are portable lightweight pads that can be placed, by hand, under the standard crane outrigger in order to spread the outrigger load on a larger surface to reduce potential damage to the ground. These pads are sometimes referred to as 'load spreader plates' or 'outrigger pads'. The terms portable and light-weight refer to the capacity of those to be placed under the outriggers by hand. The purchase description wording will be modified.

#### Question 2:

3.10.1 Craning Control

(b) You request crane controls of the 'joystick' type. Are 'Single Axis' type, 2 small sticks on each side of the seat acceptable?

#### Answer 2:

Single Axis controls situated on each side of the seat are acceptable.

#### Question 3:

3.17 Labels

Warning labels must be bilingual...are international symbols, without words, acceptable?

#### Answer 3:

Symbols are acceptable and considered bilingual.

#### **Question 4:**

4.1.2 (h) Maintenance manual in French.

The manufacturer does not offer a French version of the maintenance manual. Considering the high costs of translation of a manual, is it acceptable to only provide the manual in English?

#### **Answer 4:**

The maintenance manual must be supplied in French and in English (or a bilingual version).

## **2. Purchase Description**

### **DELETE:**

#### **3.5 (l) Outrigger Pads**

- i. The manufacturers light-weight outrigger pads **must** be supplied; and
- ii. The outrigger pads **must** be at least 750 mm in diameter.

### **REPLACE WITH:**

#### **3.5 (l) Load Spreader Plates**

- i. Four (4) portable, light-weight, load spreader plates **must** be supplied; and
- ii. The load spreader plates **must** be at least 750 mm in diameter.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THIS SOLICITATION REMAIN UNCHANGED.**